Stadt Biel
Ville de Bienne

Stadtrat
Conseil de ville

Ratssekretariat

7. und 8. Sitzung des Stadtrates: Traktandenliste

Sitzung vom Mittwoch, 28. April 2021, 18.00 Uhr

und

Sitzung vom Donnerstag, 29. April 2021, 18.00 Uhr

Ort: Kongresshaus Biel, Konzertsaal

Die Stadtratssitzungen bleiben bis auf Weiteres unter Vorbehalt der dannzumal geltenden Vorschriften von Bund und Kanton öffentlich. Das Sicherheitskonzept wird laufend den aktuellen Entwicklungen angepasst. (vgl. Sicherheitskonzept auf www.biel-bienne.ch -> Stadtrat).

Traktandenliste

1.		20200007-014	Genehmigung der Traktandenliste	
2.		20200008-014	Mitteilungen Stadtratsbüro	
3.			Übertragener Bericht aus vorhergehenden Sitzungen	
3.1.	**U**	20150318	Ausgestaltung der Sozialbehörde / Tätigkeitsbericht und Reglementsentwurf	KSB
4.		20190391-003	Rotlicht- und Geschwindigkeitsüberwachung / Anschaffung zusätzlicher Kameras / Verpflichtungskredit Nr. 32450.0002	DSS
5.		20210067-002	Schulraum / Ausübung der 5-jährigen Mietoption für die Pianostrasse 55 / Verpflichtungskredit	BKS
6.		20210058-002	Erneuerung des Kunstrasenfelds «Drahtwerk III» im Längfeld 2 / Verpflichtungskredit	BEU
7.		20210061-002	Haldenstrasse (Hermann-Lienhard-Strasse / Bözingenstrasse) / Kanalisationserneuerung / Verpflichtungskredit	BEU

8.			Überträge von Vorstössen aus den vorhergehenden Sitzungen	
8.1.	**U**	20200406-003	Dringliche überparteiliche Interpellation Tennenbaum Ruth, Fraktion Einfach libres!, Tanner Anna, Fraktion SP/JUSO, Roth Myriam, Fraktion Grüne, Rebetez Maurice, Fraktion PSR, «Zuständigkeiten für Härtefallgesuche»	DSS
8.2.	**U**	20200407-003	Dringliche Interpellation Bohnenblust Peter, FDP, «Klimaschutzverordnung: Unklares klären - ohne Beschwerde»	BEU
8.3.	**U**	20200286-003	Postulat Roth Myriam, Fraktion Grüne, «Ein diskriminierungsfreier öffentlicher Grund ohne Belästigungen auf der Strasse»	DSS
8.4.	**U**	20200316-003	Interpellation Clauss Susanne, Fraktion SP/JUSO, «Stadttauben»	DSS
9.		20210020-003	Dringliches Postulat Rüber Stefan, Fraktion Grüne, «Folgen der Covid-19-Pandemie für den Arbeitsmarkt abfedern»	PRA
10.		20210049-003	Dringliche Interpellation Francescutto Luca, Fraktion SVP/Die Eidgenossen, «Umfrage bei Bieler KMU. Warum wird sie vom Gemeinderat nicht ernst genommen ?»	PRA
11.		20210021-003	Dringliche Interpellation Rüber Stefan, Fraktion Grüne, «Anpassungen des Budgets 2021: Wie reagiert der Gemeinderat?»	FID
12.		20210022-003	Dringliche überparteiliche Interpellation Roth Myriam, Fraktion Grüne, Koller Levin, Fraktion SP/JUSO, Briechle Dennis, Fraktion GLP+, Stolz Joseline, Fraktion PSR, Sprenger Titus, Fraktion Einfach libres!, «Aufstockung Dienststelle Umweltschutz»	BEU
13.		20200408-003	Postulat Scheuss Urs, Grüne, «Zug statt Flug fördern»	PRA
14.		20200314-004	Postulat Rüber Stefan, Grüne, «Klimarat für Biel»	BEU
15.		20200315-003	Interpellation Scheuss Urs, Grüne, «Auslastung der städtischen Parkings»	FID

Biel, 01.04.2021

Die Stadtratspräsidentin:

Salome Strobel

Abkürzungen:

U:	Übertrag		
PRA:	Präsidialdirektion	**STK:**	Stadtkanzlei
FID:	Finanzdirektion	**SRB:**	Stadtratsbüro
DSS:	Direktion Soziales und Sicherheit	**GPK:**	Geschäftsprüfungskommission
BKS:	Direktion Bildung, Kultur und Sport	**RSO:**	Spezialkommission «Totalrevision Stadtordnung»
BEU:	Direktion Bau, Energie und Umwelt	**KSB:**	Spezialkommission für die Ausgestaltung der Sozialbehörde